

2019年3月29日（金）

外国人におすすめの飲食店をThe Japan Timesから予約可能に ぐるなびとジャパントイムズが提携 特集企画『The Best of Japan』にてトライアルサービス開始

株式会社ぐるなび（本社：東京都千代田区、代表取締役社長：久保征一郎 以下、ぐるなび）は、株式会社ジャパントイムズ（本社：東京都千代田区、代表取締役社長：堤丈晴、以下 ジャパントイムズ）と提携し、在日外国人および訪日外国人の飲食店へのさらなる送客を目的に日本国内の飲食店情報のコンテンツ展開（英語）においてトライアル施策を実施します。

ぐるなびでは、2004年から「ぐるなび外国語版」をスタート。2018年6月より、飲食店のインバウンド戦略をトータルにサポートする「インバウンド大作戦」を通じて飲食店のインバウンド対策を支援してきました。今回の取り組みは、在日外国人にもターゲットを広げ、日本国内の英字新聞社として国内最大級のシェアを誇るジャパントイムズと提携することで、ぐるなびが長年培ってきた外国人向けの多様で良質なグルメ情報を基に厳選した飲食店を、ジャパントイムズのWEBサイトと紙面を通じて発信することで、より一層のユーザーの拡大と飲食店への送客を目指します。

まず、2019年4月1日に、ジャパントイムズの特集企画『The Best of Japan（日本の四季・日本の文化などの魅力を発信するタブロイド特集）』にて、東京都内で世界各国の料理が味わえるレストラン（TOKYO CUISINE）企画を展開し、都内の飲食店を紹介します。同年4月5日、7日に発行される紙面版でも同様の記事を掲載し、WEBサイト・紙面上のURLを通じてぐるなびの各飲食店の詳細情報を確認できると共に、ぐるなび独自の電話予約代行サービス「外国語コンシェルジュ（※1）」を通じて英語での予約が可能となります。本トライアル施策実施後に、両社では正式なサービスメニュー化を検討してまいります。

ぐるなびでは、英語コンテンツの企画・制作・発信のノウハウと実績を併せ持つジャパントイムズと連携することで、在日外国人や訪日前、訪日中の外国人のニーズに即した情報を発信し、より満足度の高い国内での飲食体験を提供していく計画です。

The Best of Japan

日本“ぐるなび” GURUNABI

■施策概要

① 名称：『The Best of Japan』

*年4回実施している日本の四季や文化等の魅力を紹介する特集で、WEB、SNS、新聞、フリーペーパー等による情報発信を展開

② 開始日：WEB… 2019年4月1日（月）～

（URL <https://www.japantimes.co.jp/ads/the-best-of-japan/>）

紙面… 2019年4月5日～ 都内近郊及び大阪近郊に設置・配布（1.5万部）

2019年4月7日 『the japan times 日曜版（On Sunday）』に折込配布（5.1万部）

③ コンテンツ：

在日外国人および訪日外国人向けに、ぐるなびが持つ外国人向けの多様で良質なグルメ情報を基におすすめの飲食店を、例えば「欧米人に人気のある和食店」や「外国人フレンドリーな飲食店」など、ジャパントイムズ『The Best of Japan』のWEBサイト・紙面の企画や特集に合わせて抽出し、ジャパントイムズの読者に向けて発信。掲載店舗のURLを通じてぐるなびの各飲食店の詳細情報を確認できると共に、ぐるなび独自の電話予約代行サービス「外国語コンシェルジュ（※1）」を通じて英語での予約が可能となります。



■参考資料

「ぐるなびインバウンド大作戦」概要

■木戸料（参加費）：月額2万円

■「ぐるなびインバウンド大作戦木戸料（参加費）」にて提供するサービス：

- ・外国語メニューブック（4言語対応：英語／中国語・繁体字／中国語・簡体字／韓国語）の提供
- ・ぐるなびPRO、ぐるなび店舗ページ（日本語版／外国語版）の利用

■特別価格にて提供するオプションサービス：

- ・LIVE JAPAN（対象地域のみ）
- ・お店紹介動画制作
- ・インバウンド決済手数料優遇（「AliPay」／「WeChatPay」）
- ・海外プロモーション（「TripAdvisor」等、提携する海外メディアを活用したサービス）
- ・「外国語コンシェルジュ（※1）」による電話予約代行
- ・事前決済型ネット予約手数料優遇（「Ctrip（中国）」「KKday（台湾）」「Lion Travel（台湾）」等）
- ・インバウンド対策セミナー

他

※1.「外国語コンシェルジュ」はぐるなび独自のサービスで、英語と中国語の会話ができるバイリンガルのコンシェルジュが外国人へのレストラン紹介や予約受付等の電話代行を行います。

株式会社ジャパントイムズ

株式会社ジャパントイムズは日本で最も歴史のある英字新聞社として、1897年の創業以来、日本と世界の英文ニュースを国内外に発信しています。「世界に開く日本の窓」としての役割を果たすべく、政治、経済、文化、社会、そしてスポーツ記事を通じ日本の現状と世界の動向を報道してきました。世界中の人が利用するthe japan times WEBサイト（www.japantimes.co.jp/）は、多様で独自性のあるコンテンツを揃えています。

【本件に関する報道機関からのお問い合わせ先】

株式会社ぐるなび 広報グループ TEL:03-3500-9700 MAIL:pr@gnavi.co.jp